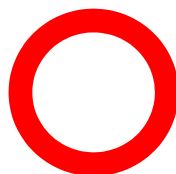


中国語(繁) / 繁體字

私は中国語が話せないので、シートを使用して、話します。
我不會說中文，請用這張表來對話。

該当する質問に指さしてください。
請用手指一下所符合的問題。



はい

是



いいえ

不

水
水

食べ物
食物

～をください
請給我～

友達
朋友

家族
家人

大使館
駐日經濟文
化代表處

航空会社
航空公司

旅行会社
旅遊公司

毛毯
毛毯

電話
電話

薬
藥品

分
0 1 2

時間 小時
3 4 5 6 7 8 9

申し訳ありません。分かりません。
對不起。不知道。

現在情報を収集しており、状況が分かり次第お伝えします。
目前正在收集資訊，知道情況後馬上向您傳達。



出発地 供住者使

何が起きましたか？
發生什麼事情了？



余震はどのくらい続きますか？
餘震要持續多久？



この建物は安全ですか？
這座建築安全嗎？



自分はどうしたらいいですか？
我該怎麼辦呢？



電話がつかない、どうしたらいいですか？
電話打不通，怎麼回事啊？



〇〇へ連絡したいです。
想與〇〇聯繫。



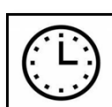
どこかへ、避難したいですか？
不需要到哪裡避難嗎？



怪我しました。
受傷了。



いつまで、ここにいますか？
在這裡要待到什麼時候？



食料や水はあるですか？
有食物和水嗎？



鉄道やバスは動いていますか？
鐵路和巴士在運行嗎？



空港までは、どうしたら行けますか？
怎樣才能去機場呢？



帰国したいのですが、どうすればいいですか？
想回國，怎麼辦才好？



飛行機や鉄道などの運行状況を調べる方法はありませんか？
有沒有查詢飛機和鐵路等運行狀況的方法？



国際線の航空便はどうなっていますか？
國際航線的客運情況如何？



従業員 供工作人員使用

大きな地震が起きました。
在〇〇縣發生了地震。



施設・建物は今後も揺れますが倒壊や崩壊はしません。
這棟樓可能再次搖晃，但是它沒有崩塌的危險



従業員の指示に従ってください。
請服從工作人員的指示。



携帯電話やスマートフォンは使えません。
手機和智慧型手機無法使用



テレビやインターネットは使えません。
電視和網路無法使用



ラジオで外国語の放送をしています。
您可以收聽到外國語的廣播電臺。



飲料水と食料は確保しています。
我們有儲備的水和食物



〇〇後、〇〇後にきてください。
我們查一下，請〇〇以後來拿。



問い合わせ、連絡先はこちらです。
有關諮詢、聯繫方式在此。



鉄道やバスは運行していません。
鐵道和巴士已經停止運行



鉄道やバスが運行していません。空港へ行くことは出来ません。
鐵道和巴士已經停止運行，現在無法前往空港



母国や他国への航空機は現在飛行していません。
飛往您的母國或其他國家的航班目前無法運行



從業員用 供工作人員使用 【帰国支援】 回國支援

私たちは帰国や移動までの皆様の安全を守ります。
我們將保護大家在回國和轉移時的安全。



道路事情が分からないので、ドライバーに従ってください。
由於不清楚路況，請跟隨司機。



〇〇を使用します。
使用〇〇。

タクシー
計程車



ホテルの車
飯店的車



大使館の車
大使館的車



その他

〇〇へ移動します。
向〇〇移動。

その他

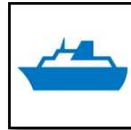
空港
機場



鉄道駅
火車站



港
港口



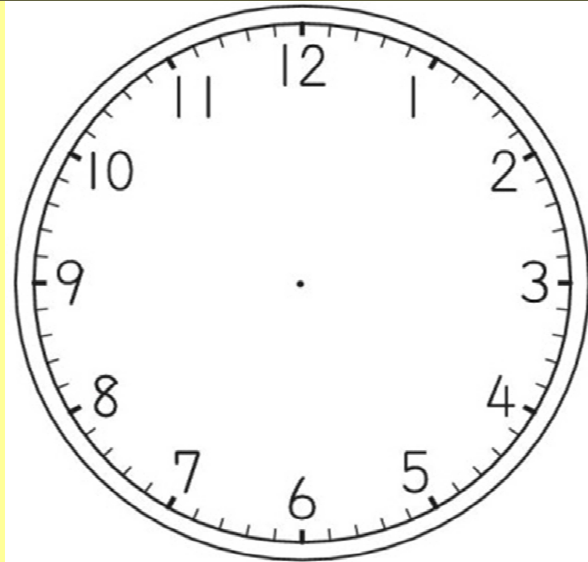
避難所
避難所



從業員用 供工作人員使用 【時間について】 關於時間

AM

PM



〇〇から出発します。
〇〇從這裡出發

〇〇まで待ってください。
到〇〇為止，請待在這裏。

從業員用 供住宿者使

どれくらい時間がかかりますか？
需要多長時間？



從業員用 供工作人員使用

どこを怪傷しましたか？
哪裡受傷了？



病院に連絡します。少々お待ちください。
馬上聯繫醫院，。請稍等一下。



ここで応急処置を行います。
在這裡採取應急措施。



從業員用 供住宿者使

どこか、言葉がわかる病院を紹介してください。
請介紹一家能聽得懂的醫院。

